

BONDIA
ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Astrid Britten, director di Biblioteca Nacional Aruba

“Biblioteca ta importante pa nos cuid’e, preserv’e, apreci’e y haci uso di dje”

Pa conmemora e trabao y dedicacion na comunidad di mas di un cuarto di siglo, 20 di augustus ultimo Biblioteca Nacional Aruba a celebra nan 75 año, unda ta recorda e mesun dia pero di año 1949 ora a habri loke nan a yama **Bibliotheek di Gobierno cu poco tempo despues a bira Biblioteca Publico.**

Pa esaki, Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Astrid Britten ken ta fungi como director di Biblioteca Nacional Aruba unda el a conta cu na año 1986 despues cu Aruba a haya status aparte, e gobernador Felipe Tromp a bautis’e como Biblioteca Nacional ya cu nan tambe tin e tarea como biblioteca, pa salvaguardia e herencia cultural banda di e otro trabaonan.

Britten a splica cu biblioteca tin tres funcion: e prome ta cu nan tin e parti di biblioteca publico unda cu tur hende por bay eyan, usa materialnan y usa e espacio.

E di dos funcion ta cu nan tin e tarea di biblioteca nacional cu tin e funcion di conserva y preserva herencia cultural unda cu awor trabaonan grandi ta tumando luga pa loke ta trata digitalisacion.

Pa esaki, el a sigura cu 28 di september 2023 nan a lansa Coleccion Aruba, e trabaonan aki a cuminsa hopi antes, prome cu Coleccion BNA, pero na momento cu nan a forma un aliansa cu Archivo Nacional Aruba a bira e Coleccion Aruba.

Pa di e di tres funcion, Britten a señala cu esaki ta un biblioteca pa comunidad, unda cu ta ciudadanonan ta haya informacion cu nan mester a traves di e digitalisacion, manteniendo tambe e parti di privacidad ora un hende di consideracion ta yega cerca nan.

“Pues, esaki ta un tarea y un responsabilidad hopi grandi, como unico biblioteca cu nos tin riba e isla, cu no ta manera paisnan grandi, cu na cada skina bo tin uno, ta importante pa nos por cuid’e, preserv’e, apreci’e y haci uso di dje,” el a bisa.

Den su opinion, Britten ta considera cu un biblioteca ta



ofrece material unda hendenan por lesa den tur idioma. Awendia no solamente den forma fisico pero tambe den forma digital, pa motibo cu mas y mas nan mester bay cu e cambionan y innovacion cu ta tuma luga den tur area, tambe den un biblioteca. “Un biblioteca tambe como un centro di conocimiento vital y indispensable, bo ta sigui traha riba dje,” Britten a bisa.

Ora Britten a cuminsa traha na Biblioteca Nacional na 1989 te cu awe, ta hopi desaroyo a pasa, por ehemplo, a pone hopi enfasis riba nan edificio pa e remodelacion, pa haya aircó, un mantencion pa ta un luga agradabel unda nan ta invita tur hende pa drenta y na unda ta duna cursonan na diferente grupo di edad.

El a trece dilanti cu membresia di 0 pa 17 año ta completamente gratis, pa motibo cu pa nan esey ta bay mas riba loke por inculca den importancia di lesamento pa ciudadanonan y mucha.

“Mas lihe bo ta cuminsa cu un edad mas hoben, mi ta kere cu ta mas facil tambe. Pasobra awendia, pa cualkier materia bo mester por tin e habito di lesamento, mi ta kere esey ta mas agradabel, y si bo tin placer pa lesa, e no ta un problema pa bo ehecut’e y haciele. No tin nada mas importante pa mi den un ser humano pa educacion y mi ta bisa cu educacion ta cuminsa na cas y ta sigui den un forma formal na scol, pero e tambe ta sigui den un manera informal na un biblioteca.”

Nan ta enfoca tambe riba e parti digital, na biblioteca nan tin e servicio di Wi-fi gratis pa tur hende por haci uso di dje y esey nan ta keda promove, “e trabao tambe a bira diferente, si antes hendenan tabata wak exceso na prestamento di buki, esey naturalmente a baha, pero bo ta mira un aumento di hendenan cu ta bishita biblioteca, sea pa

sigui un curso, sea pa un reunion, sea bo ta skirbiendo un buki, pa interes propio of pa diferente motibo,” Britten a señala.

Aworaki birando miembro di biblioteca e cual tin cooperacion cu Hulanda, miembronan ta haya un código y por drenta na e parti di e Biblioteca Digital di Hulanda, unda tambe tin bukinan auditivo cu cualkier persona por scuch’e ora ta coriendo un auto, por ehemplo.

“Aunke bo ta usa un device, e ta un forma di lesa. Awor bo por lesa corant digitalmente, pero nos ta contento cu hendenan ta lesa y mester wak e parti cu biblioteca ta keda relevante y importante,” el a sigura.

Den transcurso di año, nan tin diferente actividad, en-

tre otro Festival di Buki pa Mucha y pa esey Britten a informa cu ya caba e comision a traha riba esaki unda pa november awor lo tuma luga e 32 edicion.

E grupo meta pa Festival di Buki ta muchanan for di 4 te cu 12 año, cu ta kleuter, scolnan special y scolnan basico unda nan ta cuminsa pone e fundeshi pa e muchanan tin e placer di gusta lesa.

Apertura di e festival e año aki ta bay ta estilo matinee riba diadomingo 3 di november pa 3or di atardi.

Ademas, Britten a sigura cu for di cuminsamento di Festival di Buki pa Mucha nan a percura pa tur año tin un buki diferente y colorido e cual ta bin den dos idioma oficial, Papiamentu y Hulandes, pa motibo cu pa nan ta importante pa nan tin material.

